

|  |  |
| --- | --- |
| **RÅDET FOR**  **DEN EUROPÆISKE UNION** | **Bruxelles, den 27. juli 2011 (28.07)**  **(OR. en)** |

**13297/11**

**COPEN 189**

**EUROJUST 116**

**EJN 95**

**NOTE**

|  |  |
| --- | --- |
| fra: | generalsekretariatet |
| til: | delegationerne |
| Vedr.: | Rådets rammeafgørelse 2009/299/RIA af 26. februar 2009 om ændring af rammeafgørelse 2002/584/RIA, rammeafgørelse 2005/214/RIA, rammeafgørelse 2006/783/RIA, rammeafgørelse 2008/909/RIA og rammeafgørelse 2008/947/RIA samt styrkelse af personers proceduremæssige rettigheder og fremme af anvendelsen af princippet om gensidig anerkendelse i forbindelse med afgørelser afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen - Konsolideret udgave af den europæiske arrestordreformular |

Vedlagt følger til delegationerne den konsoliderede udgave af den europæiske arrestordreformular.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**BILAG**

**EUROPÆISK ARRESTORDRE1**

Denne arrestordre er udstedt af en kompetent judiciel myndighed. Der anmodes om, at nedenstående person anholdes og overgives med henblik på strafforfølgning eller fuldbyrdelse af en frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning.

**1**

Denne arrestordre skal udfærdiges på eller oversættes til et af den fuldbyrdende medlemsstats officielle sprog, når denne medlemsstat kendes, eller til et andet sprog, som denne medlemsstat accepterer.

|  |  |
| --- | --- |
| a) | Oplysninger om den eftersøgtes identitet:  Efternavn:................................................................................................................................ Fornavn(e):..............................................................................................................................  (evt.) Pigenavn:........................................................................................................................  (evt.) Kaldenavn: .....................................................................................................................  Køn:.........................................................................................................................................  Nationalitet:.............................................................................................................................  Fødselsdato:.............................................................................................................................  Fødested: .................................................................................................................................  Bopæl og/eller kendt adresse:................................................................................................... ................................................................................................................................................  Det eller de sprog, den eftersøgte forstår (hvis dette vides):  ................................................................................................................................................  Særlige kendetegn/ beskrivelse af den eftersøgte:..................................................................... ................................................................................................................................................  Foto og fingeraftryk af den eftersøgte, hvis sådanne foreligger og kan videregives, eller navn og adresse mv. på den person, der skal kontaktes for at fremskaffe foto og fingeraftryk eller en dna-profil (hvis disse data kan videregives og ikke er vedlagt) |
| b) | Afgørelse, der danner grundlag for arrestordren:   1. Arrestordre eller eksigibel afgørelse med samme retskraft: .............................................   Art: .................................................................................................................................   1. Eksigibel dom: ...................................................................................................   ...........................................................................................................................................  Sagsnr.: ........................................................................................................................ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| c) | Straffens varighed:   1. Maksimal varighed af den frihedsstraf eller frihedsberøvende foranstaltning, der kan idømmes for lovovertrædelsen eller lovovertrædelserne:   ................................................................................................................................................  ................................................................................................................................................   1. Varighed af den faktisk idømte frihedsstraf eller frihedsberøvende foranstaltning:   ................................................................................................................................................  Resterende ikke udstået del af straffen: ........................................................................... ................................................................................................................................................  ................................................................................................................................................ | |
| d) | Det angives, om den pågældende selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen: |
| 1. | Ja, den pågældende var selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen. |
| 2. | Nej, den pågældende var ikke selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen. |
| 3. | Bekræft i benægtende fald en af følgende muligheder:  3.1a. den pågældende er blevet indkaldt personligt den … (dag/måned/år) og er der-  med blevet underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.  ELLER  3.1b. den pågældende er ikke blevet indkaldt personligt, men er faktisk på anden vis blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen, på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at vedkommende var klar over den berammede retssag og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | ELLER  3.2. | den pågældende var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen. |
|  | ELLER  3.3. | den pågældende har fået afgørelsen forkyndt den … (dag/måned/år) og er udtrykkeligt blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og den pågældende har udtrykkeligt erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen |
|  | ELLER  den pågældende har ikke anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist | |
|  | ELLER  3.4. | den pågældende har ikke personligt fået afgørelsen forkyndt, men   * den pågældende vil personligt få afgørelsen forkyndt snarest muligt efter overgivelsen, og * den pågældende vil efter at have fået afgørelsen forkyndt udtrykkeligt blive underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og * den pågældende vil blive underrettet om den frist, inden for hvilken han/hun skal anmode om en sådan fornyet prøvelse eller anke, som vil være … dage. |
| 4. | Anfør venligst for det felt i punkt 3.1b, 3.2 eller 3.3, hvor der er sat kryds, hvordan den relevante betingelse er blevet opfyldt:  ……………………………………………………………………………………………… ……………………………………………………………………………………………… | |

|  |
| --- |
| e) Lovovertrædelser:  Denne arrestordre vedrører i alt: .................. lovovertrædelser.  Beskrivelse af de omstændigheder, under hvilke lovovertrædelsen eller lovovertrædelserne er begået, herunder tidspunktet (dato og klokkeslæt), stedet og omfanget af den eftersøgtes deltagelse i lovovertrædelsen eller lovovertrædelserne  ................................................................................................................................................................ ................................................................................................................................................................ ................................................................................................................................................................  Lovovertrædelsens eller lovovertrædelsernes karakter og retlige beskrivelse samt den relevante retsforskrift/lov:  ................................................................................................................................................................ ................................................................................................................................................................ ................................................................................................................................................................ ................................................................................................................................................................  ................................................................................................................................................................  I. Angiv med kryds, om det drejer sig om en eller flere af følgende lovovertrædelser, som i udstedelseslandet straffes med en frihedsstraf af en maksimal varighed på mindst 3 år som defineret i den udstedende medlemsstats lovgivning:  0 deltagelse i en kriminel organisation  0 terrorisme  0 menneskehandel  0 seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi  0 ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer  0 ulovlig handel med våben, ammunition og eksplosive stoffer  0 bestikkelse  0 svig, herunder svig, der skader De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser i henhold til konventionen af 26. juli 1995 om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser  0 hvidvaskning af udbyttet fra strafbart forhold  0 falskmøntneri, herunder forfalskning af euroen  0 internetkriminalitet |

|  |  |
| --- | --- |
| 0 | miljøkriminalitet, herunder ulovlig handel med truede dyrearter og ulovlig handel med truede plantearter og træsorter |
| 0 | menneskesmugling |
| 0 | forsætligt manddrab, grov legemsbeskadigelse |
| 0 | ulovlig handel med menneskevæv og -organer |
| 0 | bortførelse, frihedsberøvelse og gidseltagning |
| 0 | racisme og fremmedhad |
| 0 | organiseret eller væbnet tyveri |
| 0 | ulovlig handel med kulturgoder, herunder antikviteter og kunstgenstande |
| 0 | bedrageri |
| 0 | afkrævning af beskyttelsespenge og pengeafpresning |
| 0 | efterligninger og fremstilling af piratudgaver af produkter |
| 0 | forfalskning af officielle dokumenter og ulovlig handel med falske dokumenter |

|  |
| --- |
| 0 forfalskning af betalingsmidler  0 ulovlig handel med hormonpræparater og andre vækstfremmende stoffer  0 ulovlig handel med nukleare og radioaktive materialer  0 handel med stjålne motorkøretøjer  0 voldtægt  0 forsætlig brandstiftelse  0 strafbare handlinger omfattet af Den Internationale Straffedomstols straffemyndighed 0 skibs- eller flykapring 0 sabotage.  II. Detaljeret beskrivelse af den eller de begåede lovovertrædelser, der ikke hører ind under lovovertrædelserne i punkt I:  ................................................................................................................................................................ ................................................................................................................................................................ |

f) Andre forhold af relevans for sagen (fakultative oplysninger):

*(NB: Dette kunne f.eks. være bemærkninger om eksterritorialitet, afbrydelse af forældelsesfrister og andre konsekvenser af lovovertrædelsen)*

................................................................................................................................................................ ................................................................................................................................................................

|  |  |
| --- | --- |
| g) | Denne arrestordre gælder også for beslaglæggelse og udlevering af genstande, som er påkrævet som bevismateriale:  Denne arrestordre gælder også for beslaglæggelse og udlevering af genstande, som den eftersøgte har erhvervet som resultat af lovovertrædelsen:  Beskrivelse af genstandene og disses lokalisering (hvis kendt):  ................................................................................................................................................  ................................................................................................................................................  ................................................................................................................................................ |

h) Den eller de lovovertrædelser, som ligger til grund for udstedelsen af denne arrestordre, kan straffes med eller har ført til livsvarig fængselsstraf eller en livsvarig sikkerhedsforanstaltning:

* den udstedende medlemsstats lovgivning åbner mulighed for fornyet prøvelse af den idømte straf - enten på anmodning eller senest efter 20 år - med det formål ikke at fuldbyrde en sådan straf eller foranstaltning og/eller
* den udstedende medlemsstats lovgivning åbner mulighed for anvendelse af lempeligere foranstaltninger, som den pågældende er berettiget til i henhold til den udstedende medlemsstats nationale lovgivning og praksis, med det formål ikke at fuldbyrde en sådan straf eller foranstaltning.

|  |  |
| --- | --- |
| i) | Den judicielle myndighed, der har udstedt arrestordren:  Officiel betegnelse:..................................................................................................................  Navnet på den judicielle myndigheds repræsentant**1**:................................................................  Funktion (titel/stilling):............................................................................................................  Sagsnummer: ...........................................................................................................................  Adresse:...................................................................................................................................  Tlf. nr.: (landekode) (lokalt områdenummer) (...).....................................................................  Telefaxnr.: (landekode) (lokalt områdenummer) (...)................................................................ E-mail.:....................................................................................................................................  Navn og adresse mv. på den person, der skal kontaktes med henblik på den praktiske  tilrettelæggelse af overgivelsen: ............................................................................................... |

**1**

I de forskellige sprogudgaver indsættes en henvisning til "indehaveren" af den judicielle myndighed.

|  |
| --- |
| Såfremt der er udpeget en central myndighed til varetagelse af fremsendelsen og den administrative modtagelse af europæiske arrestordrer:  Navnet på den centrale myndighed:..........................................................................................  ................................................................................................................................................  Kontaktperson, hvis en sådan findes (titel/stilling og navn):.....................................................  ................................................................................................................................................  Adresse: ............................................................................................................................  .......................................................................................................................................................  Tlf. nr.: (landekode) (lokalt områdenummer) (...).....................................................................  Telefaxnr.: (landekode) (lokalt områdenummer) (...)................................................................ E-mail:..................................................................................................................................... |

Den udstedende judicielle myndigheds og/eller dennes repræsentants underskrift:

.............................................................................................................................

Navn: ....................................................................................................................................................

Funktion (titel/stilling): ..................................................................................................................... Dato:.................................................................................................................................................

Officielt stempel (hvis et sådant findes)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_